

SHOUSHANG
TIANIAO
空中惊魂系列

聚焦旷世劫难 破译轰动全球的空难真相

受伤铁鸟

●空难，说的就是机毁人亡的那点故事。●然而，惊魂未定之时，你转瞬却失去了父母、爱人、孩子抑或是朋友，你的心到底痛不痛？机翼失效，飞机在迫降。●大家都在祈祷，期盼奇迹发生。奇迹真的发生了，所有人都安然无恙。●然而，噩运并没有结束。●在大家暗自庆幸的时候，殊不知等待他们的是一场灭顶之灾……

北京大陆桥文化传媒©编译



重庆出版社

SHOUSHANG
TIANIAO
空中惊魂系列

受伤铁鸟

聚焦旷世劫难 破译轰动全球的空难真相

北京大陆桥文化传媒◎编译



重庆出版集团  重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

受伤铁鸟 / 北京大陆桥文化传媒编译. —重庆: 重庆出版社, 2008. 6

(高空惊魂系列)

ISBN 978-7-5366-9682-2

I. 受… II. 北… III. 飞行事故—世界—普及读物
IV. I25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 058635 号

受伤铁鸟

SHOUSHANG TIENIAO

北京大陆桥文化传媒 编译

出 版 人: 罗小卫

策 划: 刘玲丽

撰 稿: 马巧云

责任编辑: 饶 亚 罗 乐

责任校对: 杨 婧

封面设计: 天下装帧设计



重庆出版集团

出版

重庆出版社

重庆长江二路 205 号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

北京大陆桥时代出版物有限公司制作

自贡新华印刷厂印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023-68809452

全国新华书店经销

开本: 720mm×1 000mm 1/16 印张: 14 字数: 234 千

2008 年 6 月第 1 版 2008 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5366-9682-2

定价: 28.50 元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68809955 转 8005

版权所有 侵权必究



前言

鸟儿展翅飞翔，没有在空中留下痕迹，但却在人类的心里种下了梦想。人类可以像猿猴一样在树林间攀爬，可以像羚羊一样在平原上奔驰，也可以像鱼儿一样在水里畅游，却不能如飞鸟那样在空中自由翱翔……也许正是因为对天空的向往，祖先们才在故事中虚构出无数可以腾云驾雾的仙人或者骑着扫把的女巫。

当然，人们自然不会只是满足于编造《天方夜谭》“飞行地毯”这样的故事。于是，世代代的不断探索和勇于创造终于成就了人类历史上的伟大发明——飞机。自从 20 世纪初第一架带动力的、可操纵的飞机完成了短暂的飞行之后，人类在大气层中飞行的古老梦想终于真正成为现实。

而现代随着航空科学技术水平不断提高，飞机性能也在不断优化。人们越来越钟情于这种便捷舒适的旅行方式，飞机俨然将成为全球最为普遍的一种交通工具。

确实，不同于在地面或者是海上的旅行，空中飞行给人们平时所不能体会到的奇妙魅力。当身在万丈高空之上，你将不再羡慕翱翔在天际的飞鸟。窗外景色宜人，云层在脚下滚动变幻，云朵在空中热情绽放，轻盈而舒缓地在眼前构成一幅美丽的、洁白的画面，纯洁、惬意、忘我。在飞行的过程中，你还能享受到一流的空中服务。和蔼可亲的空乘人员，美味的食品，丰富的杂志书报，甚至可以参与高级的娱乐游艺活动。这样的飞行早已不是交通工具那么简单，它更多地变成了一种享受。

不过，飞机对人类的影响是双面的，正如那句老话——科技是一把双刃剑。自从飞机诞生的那一天起，“空难”就一直如同一个幽灵时时尾随其后，危及人们的生命。飞机构造精细，操作复杂，只有空中地面同时做到万无一失，才能保证安全飞行。如此“绝对”的要求导致的直接后果便是——只要有一个环节出错，就有可能成为大灾难。或许飞机上一个部件的小小裂痕就会让飞机失去顶盖；或许一个部件材料的不合格就会爆发空中烈焰；更或许在飞行中被荒唐地当做军事攻击目标而致使导弹来袭……虽然这种灾难发生的几率并不高，但它的破坏几乎是毁灭性的。翻开沉甸甸的空难史，一条条看似简明的事故记录背后却隐藏着遇难者的惶恐、疼痛、悲伤、愤怒、甚至是冤屈……

但是，人们不会盲目地沉浸于悲伤中无法自拔，如同飞机的影响有两面性一样，灾难也有它存在的意义。每一次事故的发生，都是航空业者自我反省、自我检讨的机会，他们在失败中摸索着通往成功路，一幕幕命悬一线的危机更是教会了他们如何挽救更多乘客的性命。塞翁失马，焉知非福……

今天，就让我们回到这惊人心魄的时刻，进行一场空难的旅程……

大陆桥文化传媒

2008年3月



目 录

1

第一章 无顶客机

1988年4月28日下午，一架波音737客机，从夏威夷群岛的最南端飞往瓦胡岛上的檀香山，遭遇强风，强风瞬间减压扯掉了35平方米的机身……

- 1.美丽之行 /4
- 2.消失的顶盖 /10
- 3.裂纹惹的祸 /28

第二章 海峡惨案

37

1988年7月3日，两伊战争，伊朗航空公司655次航班正准备从霍尔木兹海峡起程前往迪拜，途中遭遇美国火炮。这架伊朗客机的一次正常飞行变成了死亡之旅……

- 1.海上战场 /40
- 2.无辜的乘客 /50
- 3.无人负责的惨案 /60
- 4.黑白颠倒 /70

第三章 紧急迫降

75

1989年7月19日，一架DC-10客机从科罗拉多州首府丹佛飞往芝加哥，飞行一小时后，一台发动机突然出现故障，285名乘客必须在衣阿华州的苏城机场紧急迫降……

- 1.儿童日 /78
- 2.伸来的魔爪 /84
- 3.拯救天使 /98
- 4.魔鬼的由来 /104

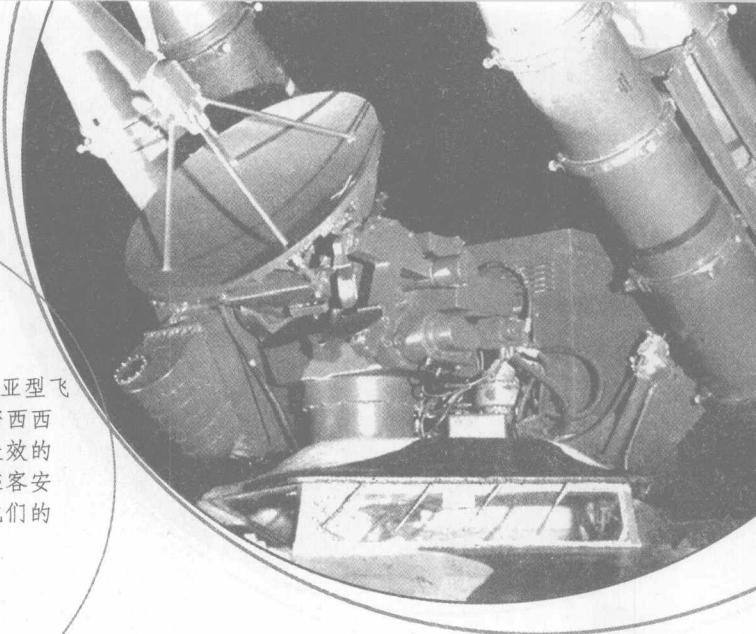


113

第四章 受伤铁鸟

1995年8月21日下午，一架巴西利亚型飞机由乔治亚州亚特兰大机场飞往密西西比州格尔夫波特市。在一侧机翼失效的情况下，飞机奇迹般迫降，所有乘客安然无恙，但噩运并未结束，等待他们的是更为恐怖的经历……

1. 迟到的“巴士” /116
2. 极速下坠 /124
3. 疲劳的零件 /146



183

第六章 导弹来袭

2003年11月22日，一架空客A300货机携带着美国驻军士兵的信件飞离了伊拉克巴格达国际机场，途中遭遇导弹袭击，液压气体大量外泄，情况十分危急……

1. 黑色计划 /186
2. 飞来横祸 /194
3. 创造奇迹 /210

151

第五章 空中烈焰

1998年9月2日，一架MD-11飞机从纽约肯尼迪国际机场起飞，航班的终点是瑞士的日内瓦，在加拿大东海岸万米高空上突然起火……

1. 天堂的享受 /154
2. 地狱的召唤 /158
3. 烈焰的由来 /174



1988年4月28日下午，一架波音
737客机，从夏威夷群岛的最南端飞往瓦胡岛上的檀
香山，遭遇强风，强风瞬间减压扯掉了35平方米的
机身……

第一章

无顶客机



引子

夏威夷群岛地处太平洋中心，是火山爆发形成的群岛，共由八个火山岛组成。这里全年气候宜人，来自不同方位的洋流将岛屿的温度及湿度保持在理想的状态。夏威夷有着独特的旖旎风光，富有阳光、水、风以及由于活跃的火山运动而产生的地热资源，而其洁净的空气和高耸的火山使夏威夷成为世界上最重要的天体观测站和天文研究中心之一。

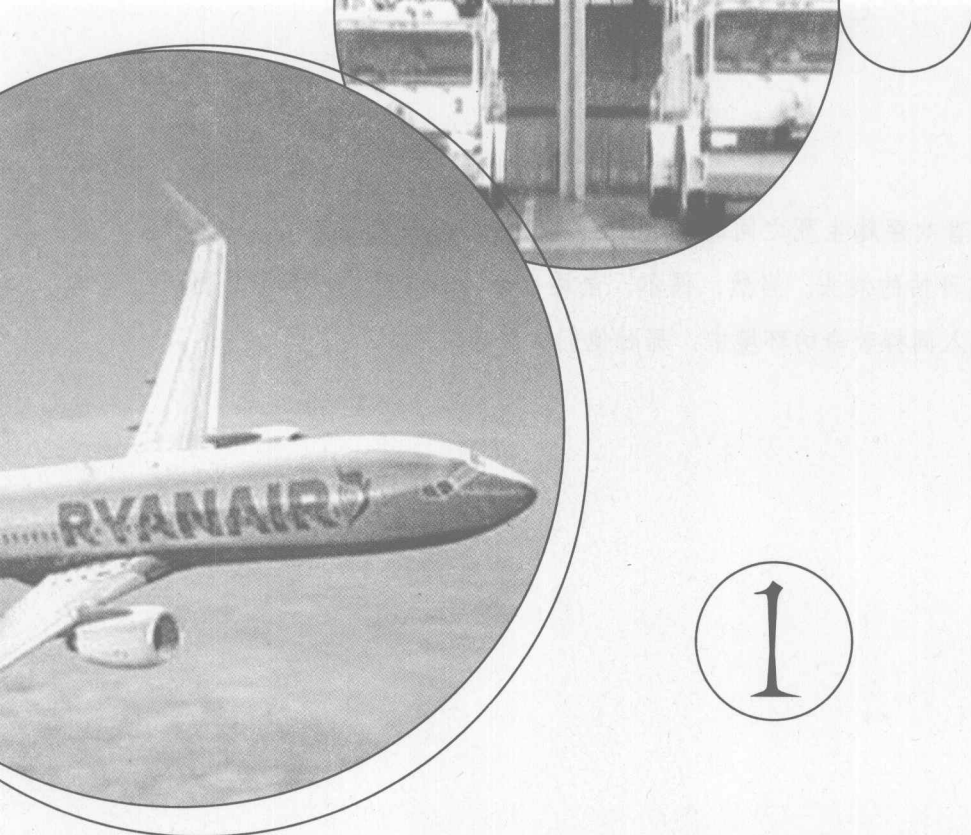
当然，这里最为著名的就是发达的旅游业了。不过吸引观光游客的并非名胜古迹，而是它得天独厚的美丽环境，以及夏威夷人传统的热情、友善、诚挚。夏威夷风光明媚，海滩迷人，日月星云变幻出五彩风光。晴空下，美丽的威尔基海滩，阳伞如花；晚霞中，岸边蕉林椰树为情侣们轻吟低唱；月光下，波利尼西亚人在草席上载歌载舞。夏威夷的花之音，海之韵，为游客们奏出一支优美的浪漫曲。

夏威夷的一切都是美好的，一年四季，各种奇花异卉无不满山遍野绽放着，令人有赏心悦目。美丽的风光，友善的邻居，到处飘扬着和谐悦耳的歌声，是赋予观光者充实生活的地方。戴上当地人赠予的清香扑鼻的花环，会使你疲劳顿消……这里是人们梦想中的天堂。

有人生来喜欢穿越生死之间的狭窄区域，体尝那种刺激的感觉。比如冲浪者就爱追寻可怕的浪头。当然，偶尔，命运也会将那些对寻求刺激不感兴趣的普通人抛入同样致命的环境中，那时他们的生命将悬于一线……



中文网美



美丽之行

1988年4月28日，故事在夏威夷上空拉开了序幕。

希洛是夏威夷州最大的城市及最具历史的港口，位于夏威夷岛东岸，临希洛湾。这里的航空线路四通八达，近至全州各大城市，远到美国本土，再加上得天独厚的美丽海岸风光，所以来往游人络绎不绝。

下午1点钟，在希洛机场的停机坪上，阿洛哈航空公司的243号航班准备起飞。它的目的地是檀香山国际机场。檀香山地处北太平洋“十字路口”，是海、空交通枢纽，作为夏威夷州首府和港口城市，这里年接待游客300万—400万人，而城西海滨的国际机场则是美国最繁忙的机场之一。



◎夏威夷风光

这架波音 737 客机只需 35 分钟就能飞抵瓦胡岛上的檀香山上空。每天它都要往返于夏威夷群岛之间,其实这样的任务并不轻松。飞机的航线虽短,但起降却非常频繁。单单在今天,这架飞机从清晨开始就在岛屿间往返飞行了八次了。马上就是它的第九次起飞。

下午 1 点钟,阿洛哈航空公司的 243 号航班准备起飞。坐在飞机头部驾驶舱内的





◎波音737客机

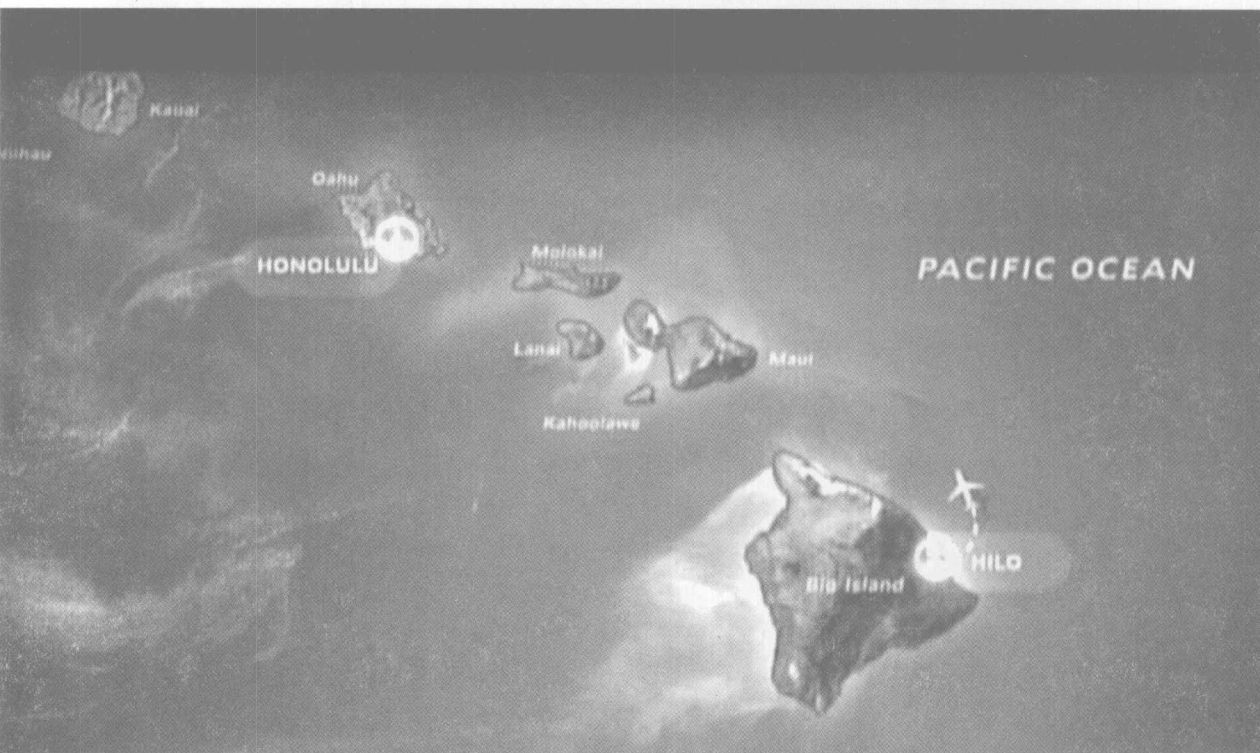
是负责本次航班飞行的飞行员，机长鲍伯·苏斯泰默和副驾驶米米·汤普金斯，他们被誉为阿洛哈航空公司最优秀的飞行员。

机长鲍伯·苏斯泰默已经在阿洛哈航空公司飞行了11年。他今年45岁，淡棕色的头发掺杂些许银丝，胡须浓密，淡蓝色的制服衬衫领口微微敞开，给人一种轻松的好感。但宝蓝色的眼睛流泻出深邃而严肃的目光，充分显示出了他专业的权威性。

鲍伯机长旁边的副驾驶位子上坐着一位精神饱满的女士，她就是38岁的副驾驶

米米·汤普金斯。她白皙的皮肤，高挺的鼻梁，轮廓分明，棕红色的短发更衬出她的活力。她那双褐色眼睛透出的冷静执著与专业，更增添了作为一名职业飞行员的飒爽英姿。米米是阿洛哈航空公司有名的飞行员之一。不光因为她优秀的工作业绩，更因为她是一位巾帼不让须眉的女性。众所周知，飞行员考试难度是相当高的，除了要求人员本身具有良好的身体素质外，还得经过一系列严格的专业培训考核。在经历过重重考验后能留下的人可谓寥寥无几，而米米便是这其中少有的女性。她已有9年的飞行经验了，正有望升为机长。

此时的驾驶舱里，飞行员正和控制塔确认有关事项。客舱内，乘客们正在空服人员的引导下找寻自己的座位。夏威夷独特的地域特色，让这里的乘务员装扮也与众不同——简洁的白色衬衫搭配着红色的短裙。不过，最醒目的要属她们耳边插着的木槿花了，艳丽的颜色就像是夏威夷火红的热情。



◎客机飞行的路线



受伤铁鸟

SHOU SHANG
TIE NIAO

8



◎无意中发发现裂痕的乘客



◎裂痕使她惴惴不安

243 号航班里的每一位乘务员都有很丰富的工作经验，但其中飞行时间最长的要数克拉拉贝尔·兰辛，大家都管她叫“CB”。很多经常搭乘飞机的人都很熟悉她。CB 已经飞了 37 年，时间比第一代喷气客机还早。她是客舱里的老大，任乘务长。米歇尔·本田，35 岁，她是位黄皮肤黑头发的亚洲人，那双独有的乌黑的眼睛，透出智慧与灵敏。本田的飞行时间有 14 年，现在的职务为副乘务长。此外，还有简·佐藤富田，飞行时间 19 年。

而这架飞机已经在夏威夷上空安全行驶了 19 年，完成了 89 000 多次任务，全球仅有一架 737 超过它的纪录。所以，乘客应该有理由相信，他们是安全的。

与大多数人轻松的神情不同，乘客盖尔·山本的脸上却透出一种紧张的情绪。她紧锁眉头，眼神中隐着些许焦躁不安。她时而忧虑不安地四处张望，时而小声与周围的人交谈，似乎有什么麻烦的问题。

客舱后部的 17 排上，帕特里夏·奥布雷正在悠闲地望着窗外。乳白色的连衣裙显出她婀娜的身姿，微卷的披肩长发给人更加妩媚的感觉。帕特里夏住在希洛，不过今天在檀香山有个约会。最初她坐在了飞机的第一排，但落座没过一会儿，直觉让她向后挪了。帕特里夏看上去心情格外好，不过她万万没有想到，这个“跟着感觉走”的决定在几个小时后却成为了救她逃出地狱的绳索……



◎鬼使神差，更换座位救了她一命





消失的顶盖

下午 1 点 25 分，243 号航班开始起飞，所有人员各就各位。

这架飞机在起飞和降落时会产生震颤，不过机组成员和机上的老乘客对此早就已经习惯了，所以几乎没有人大惊小怪。这次的航班上，有许多乘客是几乎每天都要飞过太平洋上空的。比如第五排的霍华德·北冈，他是一名销售员，出于工作原因经常要在这片天空来回飞行。蓝天下的这片美景，他已经看了上百遍，于是这宝贵的 35 分钟他决定用来完成一些书面文件。在他的周围，更多的人则是利用这段时间小憩片刻。